



MUNICIPALITÉ
**NOTRE-DAME
DU-PORTAGE**



Mot du maire

Chers Portageois, Chères Portageoises,

Quelle belle saison estivale cette année! J'espère que tout le monde en profite car c'est vraiment agréable l'été au Portage!

En juillet, les travaux du parc dans le secteur des Îles se sont poursuivis avec l'installation de la tyrolienne qui va devenir, sans nul doute, un élément phare de notre parc. L'installation d'une gloriette ainsi que le réaménagement du bâtiment de service, avec entrée d'eau et fosse septique, sont dans la liste des travaux des prochaines semaines.

Des travaux d'asphaltage ont également eu lieu dans la côte de la Mer et la côte de l'Église afin de prévenir l'amoncellement de gravier sur la chaussée après des épisodes de fortes pluies. Il ne reste que l'installation des bordures asphaltées pour boucler ces deux dossiers.

Lors de la séance du 1^{er} août, une résolution a été adoptée afin de confier le mandat de réalisation de plans et devis, pour la réfection du mur de la piscine donnant sur le fleuve, à la firme de génie conseil Actuel Conseil de

Pohénégamook. Le projet consiste au drainage des eaux pluviales en arrière du mur et à la réparation durable des joints de mortier du côté du fleuve.

Enfin, en juillet, il y a eu l'annonce par le gouvernement du Québec du nouveau programme d'Infrastructures collectives du fonds des petites collectivités (contribution fédérale et provinciale pouvant aller jusqu'à 66% des dépenses) et il semblerait, selon le bureau de notre député provincial, que notre projet de rénovation du bâtiment de la piscine cadrerait bien avec ce programme. Un dépôt de demande de subvention est donc à venir au cours des prochains jours. À suivre...

Vincent More
Maire de Notre-Dame-du-Portage

Municipalité Notre-Dame-du-Portage



560, route de la Montagne
Notre-Dame-du-Portage (QC) G0L 1Y0
Tél 418 862-9163
Fax 418 862-5240

En cas d'urgence concernant la Municipalité,
composez le **418 862-9163 # 6**

Pour toute autre urgence, composez le **911**



Internet : municipalite.notre-dame-du-portage.qc.ca

Facebook : **Municipalité Notre Dame du Portage**

FÊTE DE FIN DE SAISON

PISCINE MUNICIPALE



Le samedi 13 août
(Remis en cas de pluie au 20 août)
16 h à 22 h
Entrée gratuite!



16 h à 19 h : Animation avec Capitaine Balloune
(Jeux, sculptures de ballons, défis, concours)
Crème glacée gratuite! (jusqu'à épuisement des stocks)
Dégustation Jus La Bette à Cath

17 h à 18 h 30 : Souper blé d'Inde (1 \$)
Cocktail sans alcool (\$)
19 h à 22 h : Bain libre à la belle étoile



Hé moussaillon!
Porte un accessoire de
pirate et cours la
chance de remporter un
véritable trésor!



Information: Roxanne Rondeau
418 862-9163 poste 263



Le comité des loisirs vous invite à la troisième édition de

La Fête de la Famille

Les citoyens et citoyennes de Notre-Dame-du-Portage sont invités à venir participer à cette MÉGA FÊTE à saveur WESTERN.

Quand : samedi 10 septembre

Où : Chalet des sports

SUR PLACE :

Animation, jeux gonflables,
épluchette de blé d'Inde et plus encore!

Surveillez le média-poste!

Entrée **GRATUITE**

Enfile tes bottes et ton chapeau,
tu risques de gagner gros!



AUTOMNE À GRANDS PAS – SPÉCIAL 10 ANS!

VENEZ RELEVER CE DÉFI INTER-MUNICIPAL

EN GRAND NOMBRE!

Quand : dimanche 25 septembre

Où : Station 1 : Chalet des sports

Station 2 : Place de l'église

Inscription : Dès 13 h aux deux stations de départ

Départ : 13 h 15

La localité ayant le plus grand nombre de marcheurs gagnera la coupe. Cette année, plus de 10 municipalités participeront à cette activité. Que vous soyez un marcheur ou un coureur, inscrivez-vous, vos enfants, votre famille et vos amis à l'un des trois parcours : **1 km, 3 km ou 5 km.**

Sur place : musique, collation santé, prix de participation et Zone Wixx pour les 9-13 ans (exclusive au Chalet des sports).

Marchez en simultané sur des sentiers balisés et sécuritaires et remportons ensemble
la coupe *Automne à grands pas 2016 !*



Un musicien de la relève au parcours très étoffé

MATHIEU BOUCHER

de Rivière-du-Loup

10 août à 19 h 30

Dès l'âge de 7 ans, il fréquente l'école de musique **Alain Caron** où il apprend la guitare et attrape la piqûre pour le chant.

Ces passions l'ont emmené à former des groupes musicaux pour **Secondaire en Spectacle** de 2012 à 2014. «À ce concours, mes groupes et moi avons fait à chaque fois les **Finales provinciales**. Nous avons représenté Rivière-du-Loup à Sept-Îles, Québec et Amos. Cette passion de la musique a continué de m'habiter et m'a poussé à m'inscrire aux auditions de **La Voix en 2014**. J'ai été invité parmi 5200 candidats à me présenter aux auditions à l'aveugle. La Voix n'est pas le seul concours auquel j'ai participé. J'ai également fait le

Tremplin de Dégelis en 2013 et 2014. Lors de mon premier passage, j'ai remporté de nombreux prix tel que le coup de cœur du public, la bourse de la SODEC ainsi que le prix Télé-Québec qui me donnait la chance d'aller chanter sur la scène de l'émission **Belle et Bum**. Cette expérience fut particulièrement enrichissante pour moi, jeune homme de 16 ans à l'époque.

De ces expériences m'est venue la motivation pour m'inscrire au **Programme Jazz-Pop du Cégep de Rimouski**. Depuis l'automne 2014, j'y apprends les techniques d'improvisation jazz, l'harmonie, le solfège, la technique vocale, la guitare, le piano, bref tout ce qui rend un musicien accompli.

Au travers de tout ça, je suis membre du **groupe de musique Divanlit**. Actif depuis 2013, nous avons réalisé un Ep intitulé *Jaune Palmé*, un single nommé *Fil du temps* et deux vidéoclips cumulant 10 000 vues sur YouTube. Divanlit sort d'ailleurs de studio au **camp musical St-Alexandre**. Entourés d'amis musiciens, nous y avons produit un album que je qualifie de très mature et abouti.»



CLAIRE DIAMENT
la voix du Pacifique ...
pour nous charmer de
chansons françaises

13 août à 19 h 30

Le samedi 13 août à 19 h 30, à l'église de Notre-Dame-du-Portage, une voix du Pacifique, Claire Diamant, artiste québécoise qui vit en Californie, nous rend visite. Elle nous interprétera des chansons françaises : Piaf, Trenet, Brel, Vignault, Séguin, pour n'en nommer que quelques-uns. Elle sera accompagnée par Paul Turner à la guitare.

Elle a été choriste pour le groupe Supertramp et on peut l'entendre dans la chanson « Don't leave me now » sur l'album de Supertramp avec Roger Hodgson et également sur l'album solo de ce dernier « In the eye of the Storm ».

Coût : 15 \$ en prévente jusqu'au 9 août
20 \$ par la suite

C'est une activité de *Patrimoine et Culture du Portage*.

Pour information et billets: 418-862-3995

www.notredameduportage.org

Facebook : patrimoine culture



Premier spectacle d'humour pour
CAROLINE CHOUINARD

de Rivière-du-Loup

Une femme de talent à découvrir!

17 août à 19h30

Infirmière à la retraite qui a écrit quelques pièces d'été et de nombreux sketches pour des occasions spéciales, elle nous parle d'elle et des situations cocasses de sa vie dont elle partage sa manière de voir avec vous. Elle nous apprend aussi pourquoi elle est si «nounoune». Simple, coquine, avec une verve bien à elle, son humour sait rejoindre les gens qui se retrouvent dans les situations décrites. Ce qui est certain, elle n'a pas peur de rire d'elle et de regarder le côté cocasse de ses expériences.

LA FAMILLE BEAULIEU ET LEURS AMIS
**Une chorale constituée de 7 personnes
dans un répertoire international.**



Clinique
Chiropratique
Cacouna



MARC LAROUCHE & CIE

de Rivière-du-Loup

Piano, guitare et voix

31 août à 19h30

«Musicalement vôtre» est une formation musicale dynamique composée de Ursule Thériault aux voix, Éric Guérin à la guitare et Marc Larouche aux claviers.

Le trio interprète des grands succès d'hier et d'aujourd'hui que le public ne peut s'empêcher de fredonner. Nostalgie et bonne humeur se chevauchent, dans cette présentation dynamique que vous apprécierez certainement.



VIOLON, FLÛTE ET GUITARE...

QUEL BEAU MARIAGE!

Le samedi 17 septembre à 19 h 30, à l'église de Notre-Dame-du-Portage, Valérie Gagné, violoniste, et Maude Morneau-Deschênes, flûtiste, uniront leurs instruments le temps d'un concert.

Elles interpréteront en duo des airs familiers tirés du répertoire classique et populaire tels Bach, Gounod, Leonard Cohen, Telemann, Vivaldi, Paganini, Eric Clapton, Cesar Cui, etc. De plus, Félix Richard, un jeune guitariste se joindra à elles pour quelques pièces.

C'est une invitation de Patrimoine et Culture du Portage.



Entrée gratuite.

Pour information: 418-862-3995 ou
www.notredameduportage.org

GAGNANT DU 2^E TOURNOI DE PÉTANQUE

Les gagnants du 2^e tournoi de pétanque organisé par Patrimoine et Culture du Portage sont : Jean-Christophe Boucher et Jocelyn.

À l'an prochain.

Photo : Suzette de Rome



MERCI À NOS COMMANDITAIRES

Nous remercions nos généreux commanditaires pour la Criée de Mgr de Saint-Vallier. Cette activité a été fructueuse pour Patrimoine et Culture du Portage.

Merci beaucoup à l'Auberge du Portage, l'Auberge sur mer, Lucette April, Jean-Guy Boucher, Claude Caron, Denise Côté, Isabelle Côté, Marie Diament, Jean-Marie Deschênes, Les Jardins des Pèlerins, Emmanuelle Gagnon, Emmanuelle Garnaud, le Gîte Les Rochers, Louise Jalbert, Simone Landry, Colette Michel, Hélène Roussel, Réjeanne Roussel, Luce Sénéchal et Hélène St-Pierre. Merci à tous ceux et celles qui sont venus encourager Patrimoine et Culture du Portage.



Photo de la criée : Isabelle Côté

Jardin communautaire

Lors de leur première visite au jardin communautaire, les enfants du Camp de jour ont mis les mains dans la terre pour semer des légumes qu'ils apprendront à cultiver au cours de l'été. Ils ont déjà croqué dans les radis...

Sur les photos, nos valeureux jardiniers Licorne, Michaël, Xavier, Osaly et notre bénévole hors-pair Ginette.



AVIS PUBLIC

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION

À la séance du 1^{er} août 2016, le Conseil a adopté un premier projet de règlement numéroté 2016-06-355 et intitulé « Modification du règlement 2016-02-351 pour abroger le règlement 2009-09-284 sur les PIIA ».

Maintenant que le règlement 2016-02-351 sur les PIIA est en vigueur, il est nécessaire d'abroger l'ancien règlement sur les PIIA pour éviter d'avoir deux règlements sur les mêmes objets en vigueur en même temps sur les territoires.

Cet avis s'adresse aux personnes intéressées par le présent projet de règlement et il vous informe qu'une assemblée publique de consultation se tiendra le 6 septembre 2016 à 19h30 à la salle Gilles-Moreau, située au 200 côte de la Mer, Notre-Dame-du-Portage. Au cours de cette assemblée publique, le projet de règlement sera expliqué et les personnes qui désirent s'exprimer seront entendues.

Toute personne intéressée peut consulter le projet de règlement à la réception de l'édifice municipal, situé au 560, route de la Montagne, Notre-Dame-du-Portage.

Donné à Notre-Dame-du-Portage, ce 8^e jour d'août 2016.

Nadine Caron, *Secrétaire-trésorière adjointe*

DÉROGATION MINEURE

À toutes les personnes intéressées par une demande de dérogation mineure relativement au terrain portant le numéro du Cadastre du Québec 4 532 581.

Prenez avis que le conseil de la municipalité de Notre-Dame-du-Portage a reçu une demande de dérogation mineure relativement au terrain mentionné en titre.

La dérogation demandée vise à autoriser la construction d'une résidence ayant une hauteur de 7,45 mètres, soit 1,45 mètre de plus que dans le règlement de zonage en vigueur. La dérogation vise à construire une maison qui aura 2 étages comme les autres maisons de cette partie de la route du fleuve.

Le conseil municipal statuera sur cette demande à l'occasion de la séance du 6 septembre 2016 à 19 h 30, qui se tiendra à la salle Gilles-Moreau. Toute personne intéressée à cette demande peut se faire entendre par le conseil municipal.

Donné à Notre-Dame-du-Portage, ce 8^e jour du mois d'août 2016.

Nadine Caron, *Secrétaire-trésorière adjointe*

DEMANDE DE PERMIS ET DE CERTIFICATS

N'oubliez pas que vous devez vous procurer un permis pour les travaux ou événements suivants :

- coupe d'arbre de 15 cm et plus de diamètre;
- aménagement paysager, y compris pavage, remblai et déblai;
- faire une vente de garage;
- démarrer une entreprise;
- refaire la couverture, la galerie ou le patio;
- changer des portes et des fenêtres;
- aménager le sous-sol;
- implanter une piscine;
- modifier ou mettre en place une installation septique, aménager ou modifier un puits ou point de captage de l'eau potable;
- faire tous travaux de rénovation à l'intérieur ou à l'extérieur;
- faire un mur de soutènement ou une clôture et haie sur votre terrain, etc.;

- construction, agrandissement ou rénovation d'un bâtiment complémentaire.

Pour l'obtention d'un permis ou d'un certificat d'autorisation, les formulaires sont disponibles au bureau municipal. Pour toute question relative à la réglementation en urbanisme, vous pouvez contacter le service de l'Urbanisme au 418 862-9163 # 223.

Il est à noter que le coût du permis doit être acquitté avant l'émission de celui-ci, soit lors de votre demande. Il est payable en **argent** ou **par chèque**.

N.B. Il est important de vous rappeler que vous devez toujours et sans exception, récupérer votre permis avant de commencer vos travaux, quels qu'ils soient.

COMITÉ CONSULTATIF EN URBANISME DEMANDE DE PERMIS PIIA / RÉUNION DU CCU (COMITÉ CONSULTATIF EN URBANISME)

Si votre demande de permis est soumise au processus PIIA (*Plan d'Implantation et d'Intégration Architecturale*) ou à une dérogation mineure, prévoyez le dépôt de votre demande. La date de tombée pour ces demandes de permis pour le prochain mois : **dépôt des documents le 22 août**.

Pour toute information sur les règlements d'urbanisme, contactez le service de l'Urbanisme au 418 862-9163 # 223 ou par courriel à : urbanisme@notre-dame-du-portage.ca

VIDANGE DES FOSSES SEPTIQUES DU 15 AU 26 AOÛT

La tournée annuelle de vidange des fosses septiques par l'entreprise **Sani-Lang Inc.** se déroulera du 15 au 26 août cette année.

Un avis personnalisé parviendra par la poste au début du mois d'août **seulement** aux personnes qui sont concernées par les vidanges durant cette période.



RECRUTEMENT D'UN MEMBRE AU CCU :

La municipalité recherche actuellement un nouveau membre pour siéger au Comité consultatif d'urbanisme (CCU). Il s'agit de se présenter, un mardi par mois, à 19 h 30 à la réunion, pour émettre des recommandations au Conseil municipal sur l'intégration architecturale de projets, des dérogations mineures et d'autres aspects liés à l'urbanisme. Le CCU est constitué de membres bénévoles et il n'est pas décisionnel, il agit plutôt à titre de comité expert pour aider le Conseil municipal dans certaines décisions.

Si vous êtes intéressé à siéger comme membre du CCU, veuillez en informer l'inspecteur municipal par téléphone au 418 862-9163 # 223 ou bien par courriel à urbanisme@notre-dame-du-portage.ca

PERMIS DE VENTE DE GARAGE GRATUIT

LE DIMANCHE 14 AOÛT

La municipalité de Notre-Dame-du-Portage vous autorise à faire une vente de garage le dimanche 14 août prochain. Il n'est donc pas nécessaire de vous procurer un permis.

Profitez-en pour faire le grand ménage non seulement de votre garage mais aussi partout dans la maison en vous séparant de choses qui ne vous servent plus et qui seront des trésors pour les autres. Espérons que la température soit de notre côté. On se croise les doigts....

TRAVAUX DE VOIRIE MUNICIPAUX



Plusieurs travaux se poursuivent cet été sur l'ensemble du réseau routier de la Municipalité.

- Pose de bordure en enrobé bitumineux côte de la Mer et côte de l'Église entre le 1er août et le 12 août.
- Le lignage de route aura lieu entre le 8 août et le 1^{er} septembre.

Nous comptons sur votre habituelle collaboration afin d'éviter autant que possible les secteurs touchés par les travaux.

TRAVAUX PARC DES ÎLES

Les travaux du parc des Îles vont bon train. Les jeux étant installés, il ne reste plus qu'à finaliser l'installation de la tyrolienne qui devrait être prête d'ici quelques jours, puis s'en suivra les aménagements prévus au projet.

Un chaleureux merci à Réal, Émile, Michel et Claude pour leur précieux coup de main dans les travaux du parc au cours des dernières semaines.



UN FLEUVE FASCINANT : EXPOSITION DU 13 ET 14 AOÛT



Avec l'artiste peintre, Jean-Yves Lévesque, qui vit depuis 40 ans à Notre-Dame-du-Portage et s'y sent au paradis, venez partager les émotions qui surgissent au bord de ce grandiose cours d'eau. Et qui sait, peut-être découvrir, à cette occasion, l'artiste qui sommeille en vous. Rendez-vous au Chalet des sports au 200 côte de la Mer le 13 et 14 août de 10 h à 22 h.

BIOMÉTHANISATION ET COMPOSTAGE DOMESTIQUE DES PRATIQUES COMPLÉMENTAIRES

Faire son compostage domestique soi-même, c'est produire grâce à ses résidus organiques une terre riche dont les végétaux raffolent. Produire du compost est un peu comme réaliser une recette, vous incorporez des ingrédients en respectant certaines proportions, en aérant le tout et en contrôlant l'humidité.

Le processus prend de quelques mois à un an. La biométhanisation, quant à elle, est un processus de digestion des matières organiques, qui a lieu dans une usine, où des bactéries digèrent vos restes de table dans des méthaniseurs, en moins de deux semaines. Le compostage domestique produit du compost, tandis que la biométhanisation produit deux choses : du biométhane liquéfié pour faire rouler des camions et du digestat (un fertilisant pour le sol qui s'apparente au compost).

Ces deux pratiques ne sont pas en compétition l'une avec l'autre, au contraire, elles sont complémentaires tant par les matières acceptées que par la façon de participer.

BIOMÉTHANISATION 	COMPOSTAGE DOMESTIQUE 
Contenant : bac roulant brun prêté par votre municipalité	Contenant : composteur en bois ou en plastique
Contenant à mettre au chemin lors de la collecte municipale et à laver quelques fois par année	Contenant que vous pouvez fabriquer vous-même ou acheter et assembler chez vous
Utilisation : toute l'année Petit truc hivernal : un immense sac en papier ou une boîte en carton au fond du bac brun	Mieux adapté à la saison estivale L'hiver le composteur est moins accessible
Tous les résidus alimentaires sont acceptés , même les viandes, fruits de mer, poissons et produits laitiers	Évitez les viandes, fruits de mer, poissons et produits laitiers
Refusé : feuilles, branches, terre	Accepté : feuilles (sauf noyer, chêne, rhubarbe), branches (sauf cèdre) et terre



LA POPOTE ROULANTE AU SERVICE DE NOTRE POPULATION

La popote roulante est un service de repas chauds, livrés à domicile les lundis, mercredis et vendredis, par des bénévoles du Centre d'action bénévole des Seigneuries. Le coût des repas est à un prix très raisonnable et il est fixé par le CAB et le traiteur.

Le conseil exécutif du comité de L'Envol des Aînés a examiné la possibilité de promouvoir le service de popote roulante à Notre-Dame-du-Portage. Tout nous porte à croire que les citoyens de notre communauté pourraient profiter de ce service soit parce que vous avez eu un accident, une opération ou parce que vous en avez besoin en raison de votre âge ou pour une raison bien particulière. En communiquant avec le Centre d'action bénévole des Seigneuries, vous saurez rapidement si vous êtes admissible. Cette année déjà quatre citoyens ont reçu ce service.

Actuellement nous avons une bénévole de Notre-Dame-du-Portage qui est disponible pour la livraison. Toutefois, il serait bon de savoir si d'autres personnes seraient prêtes à venir en soutien à cette bénévole, entre autres, la journée du vendredi. Une compensation financière est accordée pour défrayer le coût du transport.

Si vous voulez plus d'information sur le service de « popote roulante », Mme Jacqueline Poirier, (coordonnatrice au bénévolat, au Centre d'action bénévole, **418 867-3130 # 211**) se fera un plaisir de vous renseigner.

Nous espérons que cette information pourra vous être utile soit sur une courte période ou bien de façon plus permanente et régulière.

N'hésitez pas le service est là pour vous !

Jacqueline Poirier

Pour le comité de L'Envol des Aînés de Notre-Dame-du-Portage

DÉFI EVEREST : ENCOURAGEZ L'ÉQUIPE DES PARENTS DU PORTAGE !

Le 4 septembre prochain, 13 parents d'élèves fréquentant notre école participeront au Défi Everest. Ils devront faire les 150 montées de la côte St-Pierre, soit l'équivalent des 8 848 mètres du Mont Everest. L'équipe doit amasser un montant de 1500 \$ et 85 % de cette somme sera investie dans un projet éducatif de l'école de Notre-Dame-du-Portage. C'est donc tous les élèves de notre école qui vont bénéficier de cette belle initiative !

Tous les dons sont acceptés (vous devez aller sur le site : www.defieverest.com dans l'équipe des parents du Portage), peu importe le montant ! Merci à tous !

Pascale Brouillette,
Capitaine de l'équipe

LES BÉNÉVOLES À LA BIBLIOTHÈQUE

Responsable :	Leblanc, Jacinthe
Bergeron, Johanne	Lepage, Madeline
Bussièrès, Nicole	Pelletier, Francine
Landry, Sonia	Pelletier, Jean-Guy
Lepage, Lisette	Poirier, Michel
Hélène Roussel, représentante municipale	

539, route du Fleuve,

Notre-Dame-du-Portage (Québec) G0L 1Y0

Tél. : 418 862-9163 # 260

Jacinthe Leblanc, responsable Tél. : 418 862-1828

HORAIRE DE LA BIBLIOTHÈQUE

Lundi de 13 h à 15 h 30

Mercredi de 19 h à 20 h 30

Samedi 10h 30 à midi en alternance.

À COMPTER DE SEPTEMBRE 2016

Lundi et mercredi de 13 h à 15 h 30

Samedi de 10 h 30 à midi

Merci de votre collaboration et bon été à tous.

Nicole Bussièrès
Bénévole

YOGA-SUTRA DE PATANJALI (3/5) le sutra 8



Dans le dernier numéro, j'ai parlé de la connaissance vraie, qui provient d'une connaissance directe, d'une réflexion et d'un témoignage. Le **sutra 8** propose que la connaissance fausse soit basée sur une perception qui ne correspond pas à la réalité.

On peut donc dire que tout ce qui était vrai dans le sutra 7 pourrait aussi être faux et, par conséquent, être une connaissance fausse. Par exemple, la personne qui vous répond à la porte les cheveux mouillés pourrait ne pas s'être lavé les cheveux comme nous l'avions déduit, mais bien avoir pris sa douche sans les laver!

Un autre exemple est celui d'un mirage dans le désert. Cependant, cet exemple donne l'impression que la connaissance fausse arrive rarement dans notre vie, ce qui n'est pas le cas, car l'effet de mirage est vécu par un nombre restreint de personnes. En effet, cette activité du mental arrive plus souvent qu'on pourrait le penser et sans le savoir!

Comme le décrit M. Bernard Bouanchaud dans son livre Miroir de soi : « La perception erronée est souvent due à des conclusions hâtives établies dans un état émotionnel ». Par exemple, lorsque l'on se dit que telle personne ne nous respecte pas pour telle raison, il est important de se questionner sur la preuve de cette information : Puis-je le prouver ou le démontrer hors de tout doute? Souvent, la réponse est non!

À bientôt, Chantal



VINIYOGA

CHANTAL LAVOIE

418 863-2830
lavoiecc@gmail.com

MÉDITATION, RESPIRATION, CONCENTRATION, YOGA-SÛTRA, POSTURE

BIENVENUE À MME GABRIELLE GAGNON

Nous accueillons avec plaisir Mme Gabrielle Gagnon. Elle remplacera Mme Nathalie Caron au poste d'adjointe administrative.

Bienvenue à Mme Gagnon au sein de notre équipe municipale.

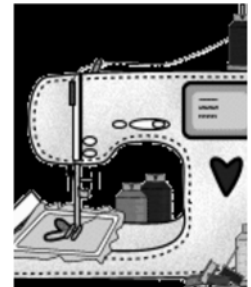


OFFRE DE SERVICE AU MOULIN À COUDRE DU PORTAGE

Je vous offre mes services pour :

- La réparation et l'ajustement de vos vêtements
- La confection de coussins, petits rideaux, nappes et autres objets décoratifs
- Service rapide à bon prix! Sur rendez-vous. Au plaisir de vous servir

Yolande Imbeault : 418 863-4812




Bernard GÉNÉREUX
 Député fédéral
 Montmagny-L'Islet-Kamouraska-Rivière-du-Loup
 bernard.generoux@parl.gc.ca

BERNARDGENEREUX.CA
 1 855 881-9876

6, rue St-Jean-Baptiste est, bureau 101, MONTMAGNY (QC) G5V 1J7
 277, rue Lafontaine, RIVIÈRE-DU-LOUP (QC) G5R 3A9
 Édifice de la Confédération, pièce 485, OTTAWA (Ontario) K1A 0A6

GESTION ÉPEL inc.

Entretien paysager **Entretien hivernal**

- ▶ Tonte de pelouse
- ▶ Découpage au coupe-bordure
- ▶ Ménage du terrain printemps et automne
- ▶ Taille de haies et arbres
- ▶ Nettoyage de stationnement

Travail hivernal léger
 Déneigement de balcon
 Déneigement d'entrée résidentielle et commercial
 Déneigement de stationnement

Éric Pelletier **TRAVAUX EN TOUT GENRE** **418 551-9754**
 ericpel@hotmail.ca

CONTENEUR PERREAULT GAGNÉ

LOCATION DE CONTENEURS ET SERVICE DE TRANSPORT
 Conteneurs ouverts et fermés de 10 à 45 verges cubes

Tél. : 418 868-1222
 Yvan Perreault, propriétaire

Les Entreprises Perreault Gagné inc.
 195, Route de la Montagne, Notre-Dame-du-Portage (Québec) G0L 1Y0

SIA SERVICE IMMOBILIERS


IMMEUBLES GLMC INC
 Agence immobilière

103, rue de l'Hôtel-de-Ville
 Rivière-du-Loup G5R 4P9

Bureau : 418 862-9015
 Cellulaire: 418 863-2007
 dmarquis@glmc.ca

glmc.ca

DENIS MARQUIS Courtier immobilier **Marché conclu !**

Passion 

RÉNO M.B.

Appelez pour tous vos travaux de salle de bain, sous-sol, patio, gypse, tirage de joints, céramique, pose de plancher en bois franc ou flottant, moulures, peinture, etc.

Il me fera plaisir de vous rencontrer !

ENTREPRENEUR SPÉCIALISÉ
 Rénovations résidentielles

Michel Bernier Tél : (418) 495-9976
 passionrenomb@hotmail.com Cell : (418) 868-2162

FIERS PARTENAIRES DES PARCS MUNICIPAUX



Denis Desjardins
Courtier Immobilier



Émile Beaulieu-Paysagiste



TRANSPORT
MARC GAGNÉ NDP



Desjardins
Caisse populaire
de Rivière-du-Loup
Coopérer pour créer l'avenir

Esthétique Jolie

LÉOPOLD LAPOINTE







AOÛT 2016

SEPTEMBRE 2016

di	lun	ma	me	jeu	ve	sa
31	1 CM 	2	3 	4	5	6 
7	8 Gros rebuts 	9	10 	11	12	13 Fête piscine* 
14	15 	16	17  	18	19	20
21	22 	23	24 	25	26	27 
28	29 	30	31  	1	2	3

dim	lun	ma	me	jeu	ven	sa
					1	2
						3 
4	5 	6 CM	7 	8	9	10  
11	12 	13	14 	15	16	17  
18	19 	20	21 	22	23	24 
25 Automne à grands pas *	26 	27	28 	29	30	

LÉGENDE DES CALENDRIERS

	Ordures		Bibliothèque ouverte		Concert du couchant
	Matières recyclables	CM	Conseil municipal		Fête de la famille
	Matières organiques	*	Ateliers/Activités du mois		

RÉPERTOIRE MUNICIPAL

418 862-9163

Directeur général, Louis Breton	#222
Secrétaire-trésorière adjointe, Nadine Caron	#224
Secrétaire-réceptionniste, Lise Lavoie	#221
Adjointe administrative, Gabrielle Gagnon	#229
Inspecteur municipal, Gaston Lamarre	#223
Entretien, parcs et espaces verts, Fernand Dumont	#227
Voirie, Keven Desjardins	#235
Loisirs, Marie-Anne Caron	#225
Aménagement, Alexandre Potvin	#233
Développement, Gérald Dionne	418 898-2443

ÉDIFICES MUNICIPAUX

Bibliothèque	418 862-9163 #260
Chalet des sports	418 862-9163 #250
Piscine	418 862-9163 #263
AUTRE	
Bureau de poste	418 860-2385

